柏商工会議所

商工 かしわ

2017 12月号 No.565

柏商工会議所は 12月29日(金)～1月3日(水) 休業し、休館します。

We Love Kashiwa

〒277-0011 柏市東上町 7-18
TEL04-7162-3311　FAX04-7162-3322
ホームページ http://www.kashiwa-cci.or.jp/
発行人　伏野　龍弥

毎月1日発行 定価1部50円（会員の購読料は会費に含まれます）
柏商工会議所は個人情報保護法に基づき対応しています
11月末の会員数4,039事業所　昭和47年10月24日第三種郵便物認可

目　次

■ 部会・委員会活動　2・3
■ 柏商工会議所会議室の案内　4
■ 柏の景気情報　5
■ 初詣は地元で！　5
■ 柏市内のイルミネーション　5
■ 新入会員紹介　6
■ 柏商工会議所女性会バザー　7
■ マル得チケット掲載事業所募集　7
■ 各種セミナー、講習会　7・8

スカイプラザ専門店街

25日までウィンターフェスタを開催。各店で買物や飲食ほかの利用をすると2本に1本の確率で当たるスピードクジがもらえ、1等＝1千円、2等＝500円の買物券ほか。

※スピードクジは各店でなくなり次第終了。

☎7163－0848

とみせ商店会

4日～9日、トミーカードポイント3倍セールを実施し、10日にトミーカード1枚で3回抽選。トミー賞＝新米5kgを50本、特賞＝1万円、1等＝5千円、2等＝1千円の買物券ほか。空クジなし。

☎7131－7440

フラワー商店会

4日～16日、売出しを実施、14日～16日に抽選（買物1千円分で1回）。特賞＝お米10kg、1等＝お米5kgほか、洗剤、ごみ袋、ティッシュなど。

また、毎月第1日曜日の午前7時～8時30分、マツモトキヨシ旭町店駐車場で朝市を開催。12月は3日。前日の読売新聞チラシに目玉特売品の引換券と引換方法を掲載（今回は卵1パック150円、ティッシュ150円）。

☎7144－6883

㈱光ケ丘商店会

8日～17日、歳末ポイント2倍セールを行い、16日と17日に満点カード1枚で10回抽選とタマゴのつかみ取り。特賞＝1万円、1等賞＝5千円の買物券ほか。ラッキー賞として新巻鮭1000本プレゼントが。

また、23日は先着30人に、満点カード1枚とお正月用高級みかん1箱を交換。

☎7172－0138

ファミリかしわ

16日～24日、千円札つかみどりスクラッチキャンペーンを開催。スクラッチカードを削ると、買物券や抽選券に。抽選券と出た場合はガラポン抽選に挑戦し、1等＝千円札つかみどり、5千円、3千円の買物券ほか。

☎7163－7171

松葉中央商店会

3日～24日に売り出し、23日と24日に抽選（買物2千500円分で1回）。テーマパークチケット、自転車、シクラメン、お米、おもちなど、お正月の必需品も当たる。

☎7133－3203

柏髙島屋ステーションモール

20日～25日、クリスマスお買い上げ抽選会を開催。S館・新館専門店で利用したレシート税込5千円ごとに1回、その場で当たる抽選会に参加。専門店で一部対象外店舗があり、本館髙島屋、S館髙島屋は対象外。A賞＝台湾3泊4日に3組6人、B賞＝花巻温泉1泊2日に5組10人ほか。

☎7148－2222

年末資金は公的融資でいますぐ準備を

年末は、商品仕入れ・買掛金決済・従業員のボーナスなど、より多くの事業資金が必要になります。

固定金利で安心な公的融資をぜひご活用ください。

なお、年末は審査件数が多くなりますので、いますぐ申込みを（金利は11月13日現在）。

日本政策金融公庫 国民生活事業

〔マルケイ資金〕

▽融資限度額＝2千万円
▽返済期間
運転資金＝7年以内
設備資金＝10年以内
▽利率＝年1・11％
※柏市の利子補給（5年間）があり、実質年利1・0％
▽担保・保証人＝不要。信用保証協会の保証も不要
▽要件＝原則、経営指導6ヵ月必要、市内事業歴1年以上
▽締切＝原則、12月上旬（商工会議所の推薦が必要）
▽その他＝事業規模、業種、納税等の要件があるので、事前に問合せを

柏市中小企業資金融資

〔事業資金〕

▽融資対象＝事業資金が必要な中小企業の方
▽融資限度額
運転資金＝2千万円
設備資金＝5千万円
▽返済期間
運転資金＝5年以内
設備資金＝10年以内
▽利率
1年以内＝年1・8％
3年以内＝年2・0％
5年以内＝年2・2％
10年以内＝年2・4％
※柏市の利子補給（5年間）があり、実質年利1・0％（このほかに保証協会の保証料を負担）
▽保証人等
個人営業の方＝原則不要
法人営業の方＝原則代表取締役のみ
信用保証協会の保証承諾が必要
▽締切＝12月初旬（取扱金融機関で申込み）

申込み・問合せ

詳細は、柏商工会議所中小企業相談所へ。

☎7162－3305

※どちらの融資も、審査の結果、ご希望に添えないこともあります。

柏市商連 歳末イベント

三遊亭小遊三 三遊亭歌之介 柏寄席に招待

柏市商店会連合会による歳末イベントは、「柏寄席」に、昼・夕あわせて400組800人をご招待です。

◇　◇

▽公演日＝平成30年3月4日(日)。昼の部午後1時開演、夕の部午後4時開演
▽ところ＝アミュゼ柏
▽応募期間＝12月1日(金)～31日(日)
▽抽選日＝1月19日(金)
▽応募方法＝参加店で買い物をした際に、応募用紙に記入して応募を。当選者には招待券を発送
▽問合せ＝柏市商連
☎7163－7421
（月・水・金曜日）

KEIHOKUのお歳暮

北海道羅臼産
鮭の山漬〈新巻鮭〉

北海道羅臼で漁獲された鮭（銀のオス）に塩をふって、鮭を山のように積み上げ、漬け込み熟成させた、昔ながらの味、鮭本来の味（旨味）を追求した製法「山漬」で造られた新巻鮭です。

KEIHOKUでは、お歳暮用として12月1日（金）～20日（水）まで販売いたします。

●ウインターギフト、クリスマスケーキ、おせちのご予約も承っております。詳しくは店員までお申し付けください。

KEIHOKU
Best of everything since 1963
KEIHOKU柏店 TEL:04－7166－1191

柏地区
□柏店 ☎7166-1191
□布施店 ☎7132-2261
□apris ☎7145-1000
□新柏店 ☎7167-7611
流山地区
□江戸川台店 ☎7153-0810
□鰭ケ崎店 ☎7158-7711
我孫子地区
□寿店 ☎7182-1811
□天王台店 ☎7181-2555

KEIHOKUホームページをぜひご覧下さい。 http://www.keihokusuper.co.jp/
メールアドレス　keihoku@keihokusuper.co.jp

空間が動く、世の中が動き出す。
MOBILE SPACE by 三協フロンテア

三協フロンテア株式会社　柏市新十余二5番地　三協フロンテア　検索

公益財団法人 摘水軒記念文化振興財団
http//www.tekisuiken.or.jp

柏商工会議所会員の部会・委員会活動

会員内部案内

商業第1部会 部会員交流会

商業第1部会員を対象に部会員交流会を開催します。幅広い年代の方が楽しめる余興もありますので、ご家族や従業員の方々を誘ってお気軽に参加ください。

◇　◇　◇

▽とき＝12月18日（月）午後6時～8時
▽ところ＝中国名菜銀座アスターベルシーヌ柏（柏高島屋ステーションモール新館11階）
▽参加費＝1人2千円
▽申込み＝12月11日（月）までに事業所名、参加者名、電話番号を電話またはFAX7162－3323でご連絡ください
▽問合せ＝経営支援課江﨑☎7162－3305

報告

商1・商2・商3部会合同

ビジネスクレーム対応研修会開催

商業第1部会（影山勝部会長）・商業第2部会（小笹一夫部会長）・商業第3部会（大田英隆部会長）は、合同で、11月9日と15日にビジネスクレーム対応研修会を開催（NTTユーザ協会との共催）。

ビューティフルマナー㈱・岸田輝美氏を講師に迎え、「ファンを作る」「不安を緩和させる」「トラブルや大ごとにしない」「アンガーマネジメントを活用する」ことをポイントに、クレームへの対応策を学びました。

受講者からは、「クレームの実例に基づいた研修だったので、自分の仕事に役立つと思う」との声が聞かれました。

商業第1部会

北陸地方を視察

商業第1部会（影山勝部会長）は、10月25日～26日、北陸地方を視察。

福井市の駅前中心市街地活性化事業を行うまちづくり福井㈱で、再開発ビル・ハピリン等の事業概要の説明を受け、その後、鯖江市のメガネメーカー・竹内光学工業㈱で工場を見学しました。

金沢市の商業施設・香林坊東急スクエアでは、昨年にリニューアルした館内の概要等の説明を受けました。

商業第2部会

名古屋市を視察

商業第2部会（小笹一夫部会長）は、10月17日～18日、名古屋への視察研修を実施。愛知県民の商店街ランキング1位を獲得している大須商店街を訪れました。

同商店街は、東西約600メートル、南北約400メートルの区域内に8つの商店街があり、新旧入り混じった約1200店舗が集積。

柔軟な発想で商売替えをする店主が多く、電子マネーの導入により利用客の増加をめざすなどの積極的な取り組みにより、幅広い年代の日本人に加え外国人も訪れる活気あふれる商店街でした。

金融・保険業部会

公開講演会を開催

金融・保険業部会（福尾博永部会長）は、11月7日、野村證券㈱投資情報部長・西澤隆氏を講師に迎え、投資情報部長が語る「日本経済の先行きと地方活性化を考える」のテーマで公開講演会を開催。116人が参加し、熱気あふれる講演会になりました。

その後、会場を移し、講師の西澤氏を交えて部会員交流会を開催しました。

保健環境衛生部会

部会員交流会を開催

保健環境衛生部会（江原邦夫部会長）は、10月24日、ザ・クレストホテル柏で部会員交流会を開催。部会員や家族、従業員など多くの方が参加しました。

ものまねお笑いタレント・まりもちゃんによる女性歌手のパフォーマンスで、会場は拍手と笑いに包まれました。

その後、恒例のラッキーカード抽選会では柏市食品衛生協会・大松澤会長、当所・寺嶋会頭、江原部会長をはじめ、副部会長、常任委員、各組合から多くの豪華賞品を提供いただき、大盛況のなか終了しました。

サービス諸業部会

㈱シタラ興産を視察

サービス諸業部会（伊東英樹部会長）は、10月27日、埼玉県深谷市の㈱シタラ興産を訪れ、視察研修を実施。

同社は産業廃棄物の処理事業を行っていて、昨年、サンライズFUKAYA工場を竣工し、経済産業省平成28年度ロボット導入実証事業に認定されました。

工場内には日本初のAI搭載選別ロボットと世界各国の選別機械（風力、磁力、ふるい、比重差選別機等）が設置され、混合された廃棄物を徹底的に自動選別しています。

商1・商2・商3部会合同

商業第1部会

商業第2部会

金融・保険業部会

保健環境衛生部会

サービス諸業部会

「商工かしわ」は
かしわインフォメーションセンター・近隣センター等に置いてあります。柏商工会議所ホームページにも載せていますのでどうぞご覧ください。

ISO9001・27001
CO2削減 限りない挑戦
清掃　空調工事　設備管理　リニューアル
ダイキン空調　代理店
東葉ビル管理株式会社
柏市明原1-11-12　TEL 04-7147-0808

いま話題の電力削減
ミツワ堂でも申込受付中!!
2016年電力自由化の要
新電力(PPS)
ミツワ堂Custom電力 with東燃ゼネラル
電力に合わせ節減は通信費でも
フレッツ光と自社のサービスを組み合わせたお得なプランを提供！
卸売り　提供
NTT東西　事業者　ユーザー

ミツワ堂Custom Line光 withNTT東日本
株式会社 ミツワ堂
本社 千葉県柏市柏931－12　電話 04（7166）7151㈹　FAX 04（7163）6336
小売部 千葉県柏市柏3丁目6番5号　電話 04（7164）6431㈹　FAX 04（7167）0678

安心・安全な暮らしを提供する企業
傷んだ道路を直しています。

【切削機】
古くなったアスファルトを削り取る機械です。
皆様のご理解、ご協力をお願いいたします。
ISO9001:2008認証取得 舗装工事業・土木工事業
日進建設株式会社
柏市篠籠田1458－12
TEL 04－7144－0017
FAX 04－7146－0738

おかげさまで
創立75周年
お客様の身になってベストの輸送を考えます。
物流のことなら何でもお任せください。

常南通運株式会社
千葉県柏市豊四季250番地6 TEL 04－7143－6401
http://www.jyounan.co.jp e-mail:honsha@jyounan.co.jp

柏商工会議所会員の部会・委員会活動

青年部

事業承継を学ぶ

11月9日、経営能力向上委員会(磯部好一委員長)の担当により、「YEGの為の事業承継マニュアル」と題し11月例会を開催。

事業を継続的に発展させていくために欠かせない"事業承継"について、準備の重要性を知りサポート体制を学ぶとともに、そのひとつの手法であるM&Aについて、㈱日本M&Aセンターの講師を招いて解説を受けました。

青年部

女性会

柏市の長寿社会対策を学ぶ

10月20日、第82回例会を開催。医療法人社団誠高会おおたかの森病院理事長/院長・松倉聡氏を講師に迎え、柏市の長寿社会に向けたまちづくりとしての地域包括ケアシステムについて説明していただきました。

柏市では、情報共有システムを活用して医療・介護の多職種が連携し、自宅で暮らしながら病院や介護施設と同じサービスが受けられるようなプロジェクトが進められているとのことで、大変感銘を受けました。

女性会

まち政策委員会

大阪で視察研修

まち政策委員会(市村日出夫委員長)は、11月12日～13日、大阪での視察研修を実施。

枚方市の「枚方宿くらわんか五六市」、中央区の「空堀商店街長屋リノベーション」、西区の「立花通り商店街」の視察研修を通じ、公開空地に頼らない賑わいづくり、地域特性を活かした新旧の文化が共生するまちづくり、特定の業種を集めた商店街の商業振興・商圏拡大策について学ぶことができました。

まち政策委員会

柏商工会議所 12月の行事

1日 日本政策金融公庫年末融資相談会
3日 カラーコーディネーター検定試験
5日 女性会講座
7日 販促プロモーション向上塾プレゼン大会、青年部役員会
8日 女性会クリスマス忘年会、商業第3部会常任理事会
10日 ビジネス実務法務検定試験
12日 年末調整実務講座
14日 青年部例会、マル経融資審査会
15日 女性会交流事業
16日 かしわ創業塾フォローアップ講座
17日 eco検定
18日 常議員会・正副会頭・部会長・委員長会議、経営審議会、商業第1部会員交流会
20日 税務相談
21日 法律相談
28日 青年部正副会長会議
※柏商工会議所は29日(金)～1月3日(水)休業し休館します。

東葛工業人交流会 東大見学会・講演会・交流会を開催

東葛工業人交流会では、10月27日、東京大学柏キャンパス研究施設見学会(生産技術研究所附属千葉実験所、宇宙線研究所、物性研究所、新領域創生科学研究科の基盤棟・環境棟)、講演会、交流会を開催。71人が参加しました。

見学会では各研究施設の教授にご協力いただき、普段は見学することが難しい施設を見学。次に有馬孝尚教授が「柏IIキャンパス整備計画について」のテーマで講演。

さらに、東大教授等を交えて参加者同士が積極的に交流を図り、情報を交換しました。

かしわ商連まつり開催 多くの人で賑わう

柏市商店会連合会が、11月5日、かしわ商連まつりを開催。天気に恵まれ、多くの人で賑わいました。

市内40店舗の展示即売では途中で品切れとなり商品を追加する店も。柏商工会議所女性会もグァテマラの民芸品、文具セット、英語の絵本、鉢物等を販売。商品券や柏寄席のチケットが当たる抽選会には行列ができ、また各種イベントに拍手がおくられました。

柏商工会議所経営相談室(無料)

申込み・問合せ 中小企業相談所 経営支援課☎7162－3305

専門家による相談(要予約)

▷税　務＝12月20日(水)
千葉県税理士会柏支部

▷法　律＝12月21日(木)および相談者と調整
弁護士／木村和俊・児玉隆晴・大澤一郎

▷経　営＝相談者と調整
中小企業診断士／大橋唯男・友光俊郎・細野　眞・大矢たかし・米澤裕一
経営コンサルタント／新林康則

▷労　務＝相談者と調整
社会保険労務士／友光俊郎・青木康明
特定社会保険労務士／大村文江

▷メンタルヘルス・ストレスチェック＝相談者と調整
日本産業カウンセラー協会東関東支部

▷技術・特許＝相談者と調整
技術士／畑　明
弁理士／木船英雄

▷国際化・許認可＝相談者と調整
行政書士／杉下初男

▷商店街・個店Webマーケティング＝相談者と調整
ITコーディネーター／谷内　剛

▷官公庁取引＝相談者と調整
行政書士／齋藤好央

日本政策金融公庫と千葉県信用保証協会の特別相談(要予約)

とき＝12月8日(金)午前10時～午後3時

日本政策金融公庫・国民生活事業の融資(11月13日現在)

普通貸付
限度額：4,800万円
金利：年1.81～2.40%(基準金利)
期間：運転5年、設備10年

マル経資金(保証人不要)
限度額：2,000万円
金利：年1.11%(柏市利子補給により実質年1%)
期間：運転7年、設備10年

放送大学 学生募集中(入試不要)
放送大学はテレビやインターネットを通じて授業を行う通信制の大学です。放送大学はあなたの生涯学習を応援します。
●入学相談会(事前予約制)
●1/13(土)
●2/ 3(土)
●2/13(火)～3/18(日)
※ただし、毎週月曜日、祝日及び3/3(土)・3/4(日)を除く。
10時～12時／14時～17時 ●1回30分程度
●看護師向け個別相談会(事前予約制)
●1/12(金)
●2/ 8(木)
10時～12時／14時～17時 ●1回30分～1時間程度
■募集要項を無料で送付いたします
東京足立学習センター
足立区千住5-13-5学びピア21(6階)
(北千住駅西口から徒歩15分)
●10時～18時(月曜・祝日を除く)
☎03-5244-2760
願書受付 インターネット郵送ともに
●第1回募集=2/28(水)まで
●第2回募集=3/20(火)まで
※郵送の場合は放送大学本部(千葉市)必着
公開講演会 子育てシリーズ 好評につき第2弾!
●2/ 4(日)
・「センス・オブ・ワンダー」を大事にする子育て
●2/10(土)
・親子関係について考える ～心理学から見る子育て・親育ち～
●2/17(土)
・3歳までのおもちゃと遊びの世界 ～人とものに出会う～
上記いずれも14時～15時30分
詳しくは放送大学東京足立学習センターの公開講演会のホームページを御覧ください。
https://www.sc.ouj.ac.jp/center/adachi/about/open.html
※公開講演会は一時預かりも含め保育室の用意はありません。お子様を連れて来られる場合は一緒に参加していただくことになります。

段ボール購入のスピード革命!!
段ボール屋
http://www.danbo-ru.com/
五十嵐段ボール株式会社
本　社　千葉県柏市高田1342－3　☎04－7145－4185
美浦工場　茨城県稲敷郡美浦村木原1876-18　☎029－885－4585

http://www.sukegawanet.com
助川工務店グループ
ドリームリビングリフォーム館
大工専門会社
有限会社 匠舎助川
創業 明治20年
助川工務店
SUKEGAWA CO.,LTD.
〒277-0005 千葉県柏市柏6丁目6番18号
本社 TEL04(7163)1011(代)

「木」&「鉄」ハイブリッド工法
地震に強い建物づくり
事務所併用共同住宅(木造3階建て)
竣工 平成29年10月
小倉建設株式会社
〒277-0871 千葉県柏市若柴162-1
TEL:04-7132-3556 FAX:04-7132-2273
http://www.ogura-kensetsu.co.jp

ご利用ください 柏商工会議所会議室

会議・研修会・面接に最適　当所会員は料金3割引　検診車駐車可

柏商工会議所の会議室は柏駅から徒歩約8分。

面接会場にピッタリの小さな部屋から、会議や研修会に使える手頃な広さの部屋、通しで広くしてセミナー会場や事業者対象の展示会や商談会会場としての利用も可能。液晶プロジェクターやマイク、無線LAN等も使え（別途料金）ホワイトボードも設置。

会議室の利用料は下表のとおりですが、当所会員は3割引で利用できます。

会館前面には検診車を止められ、専用電源があります（駐車1時間につき160円）。

まずは、空き状況をお問い合わせください。

▽問合せ＝業務課☎7162－3315

※詳細をホームページに掲載。

401～403会議室通し

■料金表(税込)
※準備・片付けに要する時間を含む

会議室名	面積(㎡)	人数	9:00～12:00	13:00～17:00	17:30～20:30(平日のみ可)	
302会議室	76	30	14,040円	18,360円	16,200円	
401会議室	159	70	22,680円	29,160円	27,000円	401～403通しで使用可
402会議室	77	30	14,040円	18,360円	16,200円	
403会議室	81	30	14,040円	18,360円	16,200円	
603会議室	22	10	7,560円	8,640円	8,640円	

付帯設備(液晶プロジェクター、マイク、無線LAN、ホワイトボード等)が利用できます。
※ホワイトボードを除き要追加料金
検診車(1台)を駐車する場合、1時間につき1,620円の駐車料金がかかります。

畔髙敦司氏 旭日双光章を受章

秋の褒章の受章者が発表され、柏商工会議所前副会頭の畔髙敦司氏（㈱ミツワ堂）が、旭日双光章を受章しました。

畔髙氏は、商業担当副会頭の立場から柏市中心市街地の活性化、柏市プレミアム商品券事業、かしわ街ごとキッザニア事業、柏まつり等に積極的に取り組み成功に導きました。また、会員増強委員長としてリーダーシップを発揮し、副会頭就任後も組織力強化に尽力。

さらに、長年、柏市商店会連合会長および千葉県商店会連合会長を務めるなど、大きく貢献しました。

大川善光氏 黄綬褒章を受章

秋の褒章の受章者が発表され、柏商工会議所会員の大川善光氏（大川司法書士事務所）が黄綬褒章を受章しました。

大川氏は平成3年に千葉司法書士会の理事に就任したのを皮切りに、同副会長、会長を歴任。さらに平成25年から27年には、日本司法書士会連合会の理事を務めました。また、千葉司法書士会館の耐震工事に率先して取り組むなど多大な貢献をしました。

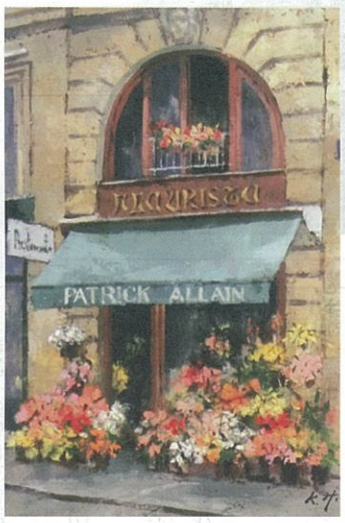
■12月は特定商工業者負担金の納付月

柏商工会議所では、法律に基づき千葉県知事の許可を得て、特定商工業者の皆様に特定商工業者負担金を賦課させていただいています。対象となる事業所には事務局から詳しい案内をお送りしますので、期間内にお納めくださいますようお願いいたします。

なお、口座振替の場合は12月25日（月）に引き落とさせていただきます。

▽問合せ＝総務課韮澤（にらさわ）☎7162－3325

★12/2～11 小林大彦作品展



サン・ルイ島の花屋

市内在住の画家・小林大彦さんが「キャンバスの中の、ヨーロッパ物語」と題し、南イタリアのシチリア島や世界遺産に登録されているアルベロベッロなどの光と色をテーマにした風景画、絵で訪ねるふるさと柏カレンダーの原画など合計約40点を展示。また、同カレンダーを100部販売（1部300円）。

▽とき＝12月2日（土）～11日（月）

▽ところ＝ギャラリー生光（北柏駅徒歩2分）

▽問合せ（会期中）☎7163－5678

検定試験

第212回■珠算能力検定試験 段位認定試験

▽試験日＝2月11日（日）

▽会場＝柏商工会議所

▽窓口受付＝12月18日～20日

▽受験料＝1級2300円、2級1700円、3級1500円、4～6級1000円、段位2900円（珠算のみ2500円、暗算のみ1200円）

▽窓口受付＝1月15日～17日

▽インターネット受付＝12月25日～1月27日 http://www.kashiwa-cci.or.jp

▽受験料＝2級5660円、3級4120円

第81回2・3級■リテールマーケティング（販売士）検定試験

▽試験日＝2月21日（水）

▽会場＝柏商工会議所

▽窓口受付＝1月22日～26日

▽インターネット受付＝12月11日～1月27日 http://www.kashiwa-cci.or.jp

▽受験料＝2級4630円、3級2800円

※インターネット受付には、別途、手数料(1件申込みは830円、併願申込みは1050円)がかかります。

第148回2・3級簿記検定試験■

▽試験日＝2月25日（日）

▽会場＝江戸川大学

▽窓口受付＝1月22日～26日

▽インターネット受付＝12月11日～1月27日 http://www.kashiwa-cci.or.jp

▽受験料＝2級4630円、3級2800円

※インターネット受付には、別途、手数料(1件申込みは830円、併願申込みは1050円)がかかります。

窓口受付

本人自筆の申込み用紙に受験料を添えて、月～金曜日の午前9時～午後0時と午後1時～4時30分、柏商工会議所業務課へ（簿記検定に限り、最終日は午後8時まで）。

▽問合せ＝業務課☎7162－3315

会費納入のお願い

平成29年度の会費(全期・後期分)について、お振込みがまだお済みでない方は、至急お手続きください。

集金を希望する方は、ご連絡ください。

▷問合せ＝総務課☎7162-3325韮澤（にらさわ）

信濃路へのいざない
●かまど焼　●いろり焼
●串焼・串　●鉄板焼
―ご宴会も承ります(150名まで)
酒郷吉春
西口店　☎(柏)7144-5525

家族葬
お考えの方は…ぜひ当社へ!
柏商工会議所 会員特別値引き
親戚様、社員様にも対応します
お気軽にご相談ください
厚生労働省認定 葬祭ディレクター技能審査 葬祭ディレクターが対応します
JR北柏駅から徒歩5分
国道6号・16号からすぐ
北柏ホール
駐車場40台
24時間365日受付 TEL.04-7192-4444
セレモニー天来
◆本社
◆北柏支店
◆印西支店
株式会社 茶の八　セレモニー天来 検索

お買物もお食事も
ファミリかしわ
(柏駅東口)
URL http://www.f-kashiwa.com
地下1階のご案内
生そば そば久 ＊ ゲーム T&F
ゲーム ハイテクセガ ＊ ゲーム アルファ
ゲーム ガリバーV ＊ ゲーム ゴジラ
ゲーム ガリバー ＊ ☆☆☆☆☆☆☆

NIKKA WHISKY
重厚な力強さ、ピートと潮の香り。凝縮された、余市モルトの本質。
SINGLE MALT YOICHI 余市 シングルモルト余市
清冽なまでのさわやかさ。宮城峡モルトの真価が、華やかに香る。
SINGLE MALT MIYAGIKYO 宮城峡 シングルモルト宮城峡
ウイスキー 飲酒は20歳になってから。飲酒運転は法律で禁止されています。販売者：アサヒビール株式会社

群を抜いて、
はんそく勝ち!
「販促のことなら、京葉広告」って覚えてください。

市内156事業所・組合に調査

柏の景気情報（10月）

詳細は柏商工会議所のホームページで

柏商工会議所は柏市内の事業所等を対象に景気動向調査を実施しています。

▽調査期間＝平成29年10月27日～11月6日

▽調査対象＝市内156事業所・組合（回答数71）

業況DI値はほとんどの業種で再び悪化。先行きも慎重な見方が残り、横ばいの見通し。

【DIとは】

売上、採算、業況などを示す景況判断指数のこと。たとえば売上DIは、「前回調査時に比べ、売上が増加したと答えた割合（%）」から「前回調査時に比べ、売上が減少したと答えた割合（%）」を引いたもの。

10月の全産業合計のDI値（前年同月比以下同じ）は、▲19・7（前月▲10・0）となりマイナス幅が9・7ポイント拡大。

業種別トピックス

〔建設業〕

電気工事業では小規模工事は多い。照明のLED化が進んでいる。冬場に向かい、暖房関係の需要が伸びることを期待。

若い労働力不足が深刻。募集しても反応がない。受注が少なくなりつつある。

雨の影響で全現場、全業種の工程がずれ、段取りが難しい日が続いている。高齢者住宅、保育施設関係の建設が増えているが、施工単価が下落している。

〔製造業〕

機械部品製造業では例年、下期に売上が集中するため売上高、採算・資金繰りが好転するが、原材料の値上げが収益を圧迫することが懸念される。従業員は不足傾向。モーター等が入手できず製造計画に大きく影響。

印刷業では若手社員を採用したいが決断できない。

〔卸・小売業〕

大型スーパーでは野菜は商品不足で売上が下降、精肉関連は上昇。雨で客数が減るなか、ネットスーパー、通販は前年を大きく上回るも、全体をカバーできず。

柏駅東口の買物客減少が止まらない。店舗の出店・閉店のサイクルが早い。

洋菓子店では天候不順が売上に影響。週末は全て雨でイベント等に大打撃。

近年、事務機器の普及により筆記具やノート等の販売減少が顕著。パートさんの応募が皆無。

花店では天候の悪さが全てに影響している。

金の高騰により商品価格高騰、メーカーの新規商品開発が遅れる。円安による輸入品価格が高騰。

〔サービス業〕

高齢の方から、空家にしたままの不動産を売却し、換金したいという要望が多い。

2週連続の台風直撃で、大型団体の取消しや個人旅行の変更など多数。次年度の社員旅行増加。国際線需要が増加しているが、ネット等で簡単に手配できるので、直前まで決めず、希望の日程で取れない例が増加している。

全国との比較

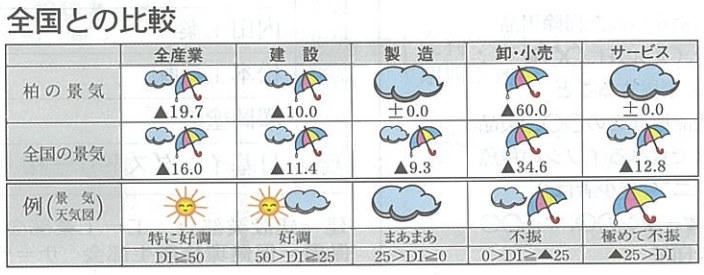
全産業合計のDIは、柏▲19・7に対し全国▲16・0で、柏の方が少しマイナス幅が大きい。

柏の産業別業況DI値（前年同月比）の推移

	全産業	建設	製造	卸・小売	サービス
5月	▲23.9	▲27.7	▲22.2	▲35.0	▲ 6.6
6月	▲16.9	▲18.7	5.8	▲38.0	▲11.7
7月	▲11.4	▲10.5	5.8	▲28.5	▲ 7.6
8月	▲22.8	▲22.2	▲ 6.2	▲42.8	▲13.3
9月	▲10.0	▲15.0	15.3	▲45.4	26.6
10月	▲19.7	▲10.0	± 0.0	▲60.0	± 0.0
見通し	▲12.6	5.0	6.2	▲60.0	6.6

「見通し」は今月の水準と比較した向こう3ヶ月の先行き見通しDI

全国との比較



初詣は地元で！

柏市内の神社やお寺では、大晦日からお正月にかけ、さまざまな催しがあります。※柏商工会議所会員の催しをご紹介します。

柏神社

柏神社は、山形県の羽黒神社と京都の八坂神社の合社で、発祥は1600年代と言われています。

☎7163－4259

【1日】
。巫女舞＝午後1時～2時頃
。お囃子＝午前10時30分～午後5時

【4日～】
。商売繁盛の祈願

【7日～】
。家内安全・厄祓の祈願

布施弁天

弁天様は財運の女神です。1日～7日は午前9時～午後4時に1時間おきにご祈禱。外国人の参拝客も増え、三が日で10万人の人出とも。

☎7131－7317

【31日】
。鐘つき＝午後9時から除夜の鐘をつくための整理券を配り、番号入りの木札・御守と交換。109人目以降は開運招福の木札と交換します。

【1日】
。元朝祈禱＝午前0時、1時、2時

【2日】
。呼魂太鼓＝午後0時20分、1時20分、2時20分

長全寺

☎7167－2420

【31日】
。鐘つき＝朝8時から除夜の鐘をつくための整理券を配る。109番目以降は並んだ順番につけます。

【1日】
。元旦祈禱法要＝午前0時。住職新年法話の後、祈祷札がいただけ（無料）、長全寺商店会から甘酒が振るまわれます。

諏訪神社

☎7167－8234

【31日】
。甘酒・ご神酒のふるまい＝午前0時の太鼓を合図に参拝開始。正装した神主さんから、かわらけ土器に注いだ甘酒・ご神酒をいただきます（無料）。

【1日】
。午後5時頃まで開いている。

【2日】
。歳旦祭（新しい1年の安全を願う）＝午前11時～

柏市内のイルミネーション さあ、輝く光を観に行こう！

☆柏駅東口・西口ダブルデッキ
12月25日まで、午後5時～11時。昨年同様、光あふれる屋根が出現。
▽問合せ＝柏市まちづくり公社
☎7164－4141

☆柏駅西口遊歩廊
12月25日まで、午後4時～10時。柏髙島屋ステーションモールの遊歩廊や館内にも。
▽問合せ＝同ステーションモール
☎7148－2100

☆柏駅前通り
12月25日まで、午後5時～午前0時。通りに沿った木々に光が。
▽問合せ＝双葉企画
☎7164－8386

☆柏の葉キャンパス駅西口
3月中旬まで、午後4時30分～11時。シャンパンゴールドに輝く約31万球のLEDが駅前空間を華やかに演出。三井ガーデンホテル前のハート型のフォトスポットオブジェが人気。
▽問合せ＝UDCK
☎7140－9686

☆ららぽーと柏の葉本館
2月14日まで、午後4時30分～10時。「ライト　オブ　ネイチャー」をテーマに自然の一瞬の美しさをLED約17万球で表現。
▽問合せ＝ららぽーと柏の葉
☎7168－1588

☆南柏駅東口
1月31日まで、午後4時30分～午前1時。ピラミッド内で写真撮影とコントローラー操作が楽しめる。
▽問合せ＝寺内さん
090－4007－6417

☆あけぼの山農業公園
12月25日まで、午後5時～9時。「夜空を彩るイルミネーション」はLED約17万球に増え、池の周りを1周。土・日限定で温かいコーヒー等の模擬店も。
▽問合せ＝同公園
☎7133－8877

☆麗澤大学はなみずき
12月2日～12月末まで、午後5時～10時。
▽問合せ＝地域連携センター
☎7173－3630

除夜の鐘、元旦祈祷、新年法話
曹洞宗　長全寺
柏市柏6-1-9　☎04-7167-2420
ホームページ　http://www.chouzenji.jp/

関東三弁天
布施弁天で除夜の鐘を
大弁財天をご本尊とし、珍しい多宝塔式鐘楼や千葉県指定有形文化財の本堂、楼門、鐘楼を構える、歴史ある真言密教の寺院です。財運・芸術向上の女神が宿り、商売繁盛を祈願する著名人も多数来山。
除夜の鐘つき　108名様まで番号入りの木札と御守付き
ご祈祷は5,000円から。「商売繁盛」で運気UPを！

年末年始の行事
12月31日　鐘つき 23:45～
元朝祈祷　深夜0:00／1:00／2:00
1月1日～7日 新年祈祷 9:00～16:00
1月2日　奉納呼魂太鼓 12:20～
その後も古札お焚火上げ、福豆まきなど
紅龍山 布施弁天（東海寺）　☎04-7131-7317
柏市布施1738
ホームページ www.fusebenten.com/

家内安全・商売繁盛
お宮参り・厄祓
柏神社
千葉県柏市柏3-2-2
TEL 04-7163-4259

新入会員紹介
平成29年10月加入

会員事業所は このプレートが目印です。 ぜひ、ご利用ください。

柏商工会議所会員之章
KASHIWA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY

部会	事業所名	事業所所在地	電話	営業品目	ひとことPR
建	㈱Rokusyou Tosou	酒井根7	7199-7267	塗装工事業	外壁屋根塗装RokusyouTosouへ
	イチジョウ工業	亀甲台町1	7164-0845	外壁工事業	住宅、店舗リフォームならおまかせ下さい。
	タカ住建㈱	増尾台2	——	建築外構工事業	
	㈱雅みやび塗装	逆井	7174-8815	塗装工事業	親切、丁ねいに提案・施工いたします。
商1	ウィズ	柏市柏3	7167-7191	婦人服小売業	
	積才房合同会社	あけぼの3	7144-5008	教育教材卸売業	学校や塾の広報、教務のお手伝いします。
	SUPER TRAMP	柏市柏3	7192-6308	男子服小売業	アメリカ買い付けメインとしたアパレルショップ
商2	Zakuris	東1	090-4160-5003	焼菓子小売業	
	小菅水産㈱	若柴	7131-7756	水産物卸売業	
	㈲ワタマン（やがちゃんキムチ）	光ヶ丘団地4	7171-5701	キムチ・唐揚げ販売	
	セブンイレブン柏サイエンスパーク店	十余二	7135-1755	コンビニエンスストア	新しい今日があります。
	自然素材yosagena	根戸	7157-3023	食品卸小売業	オーガニック食料品を販売しています！！
保環	洗濯屋のとも	若葉町3	7136-1601	クリーニング	
	Kouma	花野井	7128-7035	カフェ	ハンドメイド作品販売。隠れ家一軒家カフェ
	中国料理知味隆	高田	7199-7881	中華料理店	
	スナック圓	柏市柏3	7163-1199	スナック	
	TRUTH南柏・北柏店	豊四季	7175-7260	美容業	南柏駅、北柏駅からスグの美容室です。
サ	㈱ケーズコネクト（柏レンタカー）	旭町5	7199-2420	レンタカー業	
	マグーナ柏	柏市柏2	7199-5595	ホットヨガスタジオ	
	㈱エール	柏市柏2	7179-5137	不動産賃貸業	
	アピエ専門店街	十余二	7190-5577	商店会	
	㈱布施ヘリポート	布施下	7199-2035	ヘリポート業	
法務	星野毅土地家屋調査士事務所	柏市柏6	7100-2127	土地家屋調査士	お客様のことを第一に考える事務所です。
	needle garden	中央2	7103-8922	療術業	
特	㈱光陽メディア柏工場	大島田2	7190-1390	印刷業	データ制作から印刷・製本まで承ります。
	設備管理	茨城県	0299-96-6357	管工事業	
	ピリアロハ・フラ	大津ヶ丘3	7191-2034	フラダンス教室	
	紫水技研	我孫子市	7184-9070	屋根・壁防水工事業	
	金久保　健	草加市	048-943-1921	経営コンサルティング	外国人経営者、外国人雇用を支援します。
	矢吹企画	三郷市	048-958-4751	菓子卸・商品企画	
	内田工業	柏市大井	7128-4603	防水工事業	自分にしか出来ない仕事で人を笑顔に！！
	松本工業㈱	千葉市	043-310-6503	土木工事業	
	澤岡塗装	柏市五條谷	7128-8086	塗装工事業	
	日基インダストリー㈱	野田市	7122-2232	電球・電気照明器具製造業	

建＝建設業部会　工＝工業部会　商１＝商業第１部会　商２＝商業第２部会　商３＝商業第３部会　金融＝金融・保険業部会
保環＝保健環境衛生部会　サ＝サービス諸業部会　法務＝法務・医療・教育部会　特＝特別会員

商工かしわクイズ
①図書カードか②映画鑑賞券プレゼント

〔問題〕クイズを解きA～Fのことばを並べます。

〔景品〕①図書カードまたは②キネマ旬報映画鑑賞券2枚セット（新作を除く）を抽選で合計10人にプレゼント。

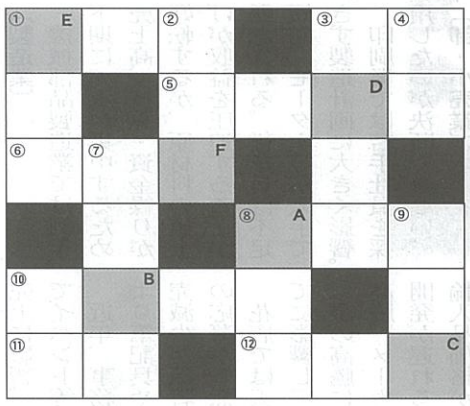
〔応募〕ハガキに答、希望の景品①または②、興味をもった記事・感想など、郵便番号と住所、氏名を記入し、〒277－0011 柏市東上町7－18柏商工会議所へ。12月11日必着。

11月号の答は「イロハザカ」でした。

〔12月の上映作品（抜粋）〕▼ドリーム▼はじまりの街▼あなた、そこにいてくれますか▼人生フルーツ▼彼女の時間は間違いじゃない▼ベイビー・ドライバー▼ラ・ラ・ランド▼女神の見えざる手▼ヒトラーに屈しなかった国王

◇　◇

▽キネマ旬報シアター＝柏高島屋ステーションモールS館隣り ☎7141－7238



A	B	C	D	E	F

タテのヒント
① もち米粉でつくられた皮であんこを挟んだ和菓子
② 元々は「プディング」と呼ばれた
③ たばこの吸い殻はこの中へ
④ 大変まれなこと
⑦ アイドルや俳優の初舞台
⑧ 体に圧を加えて体調を整える治療法
⑨ ヨシなどを編んで作った日よけ
⑩ 日によって値段が変わる

ヨコのヒント
① 雑巾に長い柄をつけた掃除用品
③ ○○の舞台、○○の日、○○着
⑤ 引退、途中で棄権すること
⑥ 冷蔵庫や洗濯機などの○○○製品
⑧ 釜揚げなどで食べるイワシの稚魚
⑩ 高齢者はシニア、年少者は？
⑪ パト○○、オープン○○、マイ○○
⑫ 魚のすり身団子

柏髙島屋ステーションモール

賞品本数 2,500本！
柏髙島屋ステーションモール 開業25周年記念
クリスマス お買上げ 抽選会
12月20日（水）→25日（月）
各日10:00～22:00 ※最終日12月25日（月）は閉店まで受け付け ※22:00～22:30は新館 専門店9階 特設会場
■抽選会場:S館 専門店7階 連絡通路脇 特設会場
期間中、S館・新館 専門店にてご利用のレシート税込5,000円ごとに1回、下記賞品がその場で当たるiPad抽選会にご参加いただけます。
※本館・S館 髙島屋は対象外です。
※期間中のレシート合算可。※第1駐車場内の専門店も対象となります。
※一部対象外店舗・商品がございます。※賞品内容は変更される場合がございます。

A賞: 台湾3泊4日旅行 ……3組6名様
B賞: 花巻温泉 佳松園 1泊2日旅行 ……5組10名様
その他、ステモで使えるショッピング&グルメチケットなどが当たる!

この街に住まう人の暮らしを豊かにしたい

この街のランドマークをつぎつぎと。

広島建設は、注文・分譲の戸建て住宅やリフォームはもちろん、公共・法人向けの大型建築物、土地探しや不動産仲介にいたるまで「家づくり」＝「街づくり」として様々な事業に取り組んでいます。

多彩な技術が支える福祉・介護施設建築の実績ー広島建設セナリオハウスの家づくり街づくり

広島建設 セナリオハウス
本社：千葉県柏市豊四季1004番地 http://www.hirosima.co.jp
■営業本部お問合せ窓口 TEL 04-7143-9111

次回得（マルトク）チケット（2月1日発行）掲載事業所・店舗募集開始

「Shufoo!」で配信　スマホ利用者の利用が広がる

本日から、商工かしわ2月1日号に同封する、マル得チケットに掲載する事業所、お店の募集を開始しました。

2月のマル得チケットは商工かしわに同封して当所会員事業所等4100社へ郵送するほか、三大紙（読売新聞・朝日新聞・毎日新聞）に折り込み、柏市内の約3万戸への配布に加え、チラシ配信アプリ「Shufoo!」により、柏市在住のユーザー約1万6千人へ1月31日と2月28日に一斉配信を行います。

お世話になった方への贈り物や歓送迎会シーズンに向け、あなたの会社やお店の「ちょっと差がつくお得なサービス」を掲載し、多くの方にPRしてみませんか？

小売業、飲食業、サービス業以外の業種の方の掲載も大歓迎です。商品やサービスの割引だけでなく、購入者限定の付帯サービスや無料体験サービス等、アイディア次第。掲載は当所会員のみで完全無料。ぜひ、販促にご活用ください。

◇　◇

▽発行日＝2月1日（木）
▽募集対象＝当所会員企業（掲載時会員に限る）
▽対象業種＝特に限定なし（小売業、飲食業、サービス業以外も可）
▽費用＝完全無料（広告料、掲載料、折込料等一切無料）
▽申込み＝申込書（当所ホームページからダウンロード、または振興課に請求）に記入し、FAXで
▽受付＝原則として先着順　申込多数の場合は、紙面の都合でご希望に添えないこともあります
▽締切＝12月15日（金）※早期終了の場合もあります
▽問合せ＝振興課☎7162－3305　shinko@kashiwa-cci.or.jp

■新聞による配布

読売新聞	柏市南部（全域） 〃 北部（一部） 〃 西部（一部）	約17,500戸
朝日新聞	柏市南部（全域） 〃 東部（一部） 〃 西部（一部）	約9,000戸
毎日新聞	柏市北部（全域） 〃 南部（一部） 〃 西部（一部）	約3,500戸

■Shufoo！による配信

対　象	柏市内在住の利用者
方　法	スマホによる配信
配信数	約16,000人

12月17日（日）柏商工会議所女性会

フリーマーケット＆年末バザー

日用品や雑貨などを約20区画で販売するフリーマーケットを開催。併せて、柏商工会議所女性会による年末バザーも行います。掘り出し物があなたを待っています。ぜひ、お立ち寄りください。

◇

▽とき＝12月17日（日）
①フリーマーケット＝午前10時～午後3時
②バザー第1部＝午前10時～売切れ次第終了。第2部＝午後1時～売切れ次第終了
※雨天の場合は12月24日（日）に延期
▽ところ＝長全寺（柏市柏6－1－9。柏駅東口徒歩6分）※駐車場はありません
▽問合せ＝髙野山☎090－3420－5933

1/14(日) フロンテアニューイヤーコンサート

第24回フロンテアニューイヤーコンサートが開催に（三協フロンテア㈱主催）。

◇　◇

▽とき＝1月14日（日）午後3時開演
▽ところ＝柏市民文化会館
▽出演　管弦楽＝新日本フィルハーモニー交響楽団、指揮者＝大友直人、ソリスト＝安井陽子、石井藍、又吉秀樹、原田圭
▽曲目＝ベートーヴェン「エグモント」序曲作品84。ベートーヴェン交響曲第9番二短調「合唱」作品125
▽参加費＝無料
▽定員＝1千300人（柏市、流山市、我孫子市在住の方に限る）。未就学児同伴はご遠慮を
▽申込み＝往復ハガキで。「往信」の裏面に、住所・氏名（ふりがな）・年齢・職業・電話番号（2人の入場希望の場合は2人分記入）を、「返信」の表面に住所・氏名を必ず明記し、〒277－8539新十余二5　三協フロンテア㈱　コンサート事務局へ
▽締切＝12月13日（水）消印有効
▽その他＝応募は1人1回限り。申込み多数の場合は抽選。発表は返信ハガキの発送で
▽問合せ
☎7133－6666

おたよりありがとう

▽かしわ商連まつり、柏銀座通り商店会の空市に、ウォーキングをしながら行ってみたい。
▽世界王者・岩佐亮佑選手の活躍素晴しいですね。柏から世界へ、これからも楽しみですね。
▽千葉県の最低賃金が改正されたことは、働く人達にとってうれしいです。働く意欲、ガンバリが柏市の景気につながっていきます。
▽掲載されていたクリスマスリースの作り方が分かりやすくとても美しく、私も作ってみようかな…。
▽オーク・ウォーク玉手箱スタンプラリー楽しそうですね。
▽息子が店を開くため空店舗を見て回りたいのですが、なかなか時間がとれません。商工かしわはいろいろ参考になる記事があり、勉強になります。
▽会員親睦ゴルフ大会の写真に知人が載っていて、うれしかったです。
▽柏そごう跡地の有効利用、活性化に期待します。
▽新入会員紹介では、こういう事業所、お店があるんだな、と読んでいます。

消費税軽減税率対策セミナー　非会員も可

SNSの活用で…潜在顧客を掘り起こせ！

～SNSを活用した上手な情報発信のポイント～

さまざまなソーシャルメディアの特徴や違いを解説しながら、人脈構築や販売促進に期待できるＩＴツールを活用した情報発信のノウハウを紹介します。ＩＴ活用の方法が分からない方、さらに効果的な活用で会社・お店の情報発信をしたい方、ぜひご参加ください。

◇　◇

▷と　き＝12月7日（木）午後6時～8時
▷ところ＝柏商工会議所401会議室
▷対　象＝事業主等
▷講　師＝㈱インフォクリエマネジメント代表取締役・新木啓弘氏。中小企業診断士／情報セキュリティアドミニストレーター／ＩＴコーディネーター
▷内　容＝①商品、サービスがなぜ売れないのか②少ない予算で効果が出せる環境が整った③Ｗｅｂマーケティングにおける ＳＮＳの役割④ＷｅｂサイトやＳＮＳの投稿コンテンツの見直し⑤押さえておきたいアクセス分析⑥ＳＮＳ活用のテクニックと注意点
▷参加費＝無料
▷定　員＝先着50人　※公共交通機関をご利用ください
▷申込み＝経営支援課☎7162－3305

柏商工会議所の貸会議室を貴社の健診にご利用ください。会員は3割引。
問合せ＝業務課☎7162-3315

駐車場に検診車を止められ(専用電源あり)、4階で健診ができます。

美事（みごと）を贈る
髙島屋のお歳暮
日本全国送料無料
ローズギフト1,300点
柏髙島屋 本館地下2階
ばらのギフトセンター
■12月21日(木)まで
※営業時間:午前10時～午後8時
※最終日は午後5時閉場
Takashimaya KASHIWA

FLET'S 光NEXT
「ネットワーク」から「ビジネスフォン」まで
通信サービスに関するご用命は　NTT東日本へ
お問い合わせ先は フリーダイヤル 0120－116116
受付時間　AM9:00～PM5:00　年中無休（年末年始を除く）
・弊社の設備状況などによりサービスのご利用をお待ちいただいたり、サービスをご利用いただけない場合がございます。
ＮＴＴ東日本　東葛営業支店　K15-2841【1604-1703】

株式会社 秋元印刷
AKIMOTO
柏市中央 1-2-18 TEL04-7167-2316

かしわ創業塾

柏で創業するために役立つ知識（事業計画、資金計画、マーケティングなど）が学べます。個別相談会（２月23日（金）開催、任意参加）によるサポートや受講特典もあります。

◇　◇

▷と　き＝１月14日、21日、28日、２月４日、25日（全て日曜日）の合計５回（原則、全ての日程を受講できる方限定）。いずれも午前10時～午後５時（昼食休憩１時間）
▷ところ＝柏商工会議所会議室
▷対　象＝柏市内で創業予定、または創業後間もない方
※柏市外での創業予定・開業済みの方は参加できません
▷講　師＝中小企業診断士／キャリアカウンセラー・秋島一雄氏、中小企業診断士／一級販売士・田中聡子氏
▷内　容＝■創業のための心構えと準備・一緒に学ぶ仲間を知ろう、事業計画を考える■創業へのマーケティング①補助金・助成金の活用とクラウド会計の活用②創業時の資金調達・計画書の書き方■事業計画の作成・お金の話、創業ビジネスゲームの説明と開始■先輩の体験談・個人の創業プランのグループ内発表と相互アドバイス、仲間と考えるビジネスゲーム■創業ビジネスゲーム・環境変化と対応、グループ対抗創業ビジネスゲーム発表と評価、個人の創業プラン発表と自己ＰＲタイム・創業塾のまとめと卒業式
▷参加費＝全５回で5,000円
▷定　員＝先着24人　※公共交通機関をご利用ください
▷申込み＝12月４日（月）午前９時から、柏商工会議所ホームページから申込書をダウンロードするか、経営支援課こだいら☎7162－3305

非会員も可

～計算手順や留意点をマスター!～ 年末調整実務講座

年末調整は、毎年の税制改正等を把握した正しい対応が必須です。そこで、税務署から配布される「年末調整のしかた」を参考に、年末調整実務について、実践を交えて説明します。初めて年末調整実務に携わる方や、年末調整に不安のある方も、ぜひご参加ください。

◇　◇

▷と　き＝12月12日（火）午後１時30分～４時30分
▷ところ＝柏商工会議所403会議室
▷対　象＝事業主および経理担当者
▷講　師＝安藤由紀税理士事務所・安藤由紀氏
▷内　容＝年末調整実務
▷持参物＝筆記用具、電卓、源泉徴収簿（可能な限り）
※源泉徴収簿を持参できない場合は例題で実践
▷参加費＝会員無料　非会員3,000円
▷定　員＝10人
※公共交通機関をご利用ください
▷申込み＝経営支援課☎7162－3305

個人事業主対象　会員のみ

年末調整指導実施中

事業主が従業員や専従者に支払っている年間給与総額から年税額を計算し、源泉徴収した税額を精算する事務を年末調整といいます。

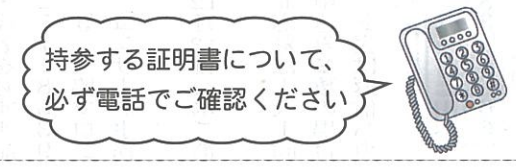
柏商工会議所では個人事業主を対象に年末調整指導を実施中です。

なお、源泉所得税の納期限は１月10日（水）、源泉所得税の納期限の特例に関する届出書を提出している方は１月22日（月）です。

相談には各種証明書等が必要ですから、必ず電話で確認のうえご来所ください。

◇　◇

▷申込み＝経営支援課☎7162—3305



新年賀詞交歓会

■１月９日（火）午後３時30分開会
■ハート柏迎賓館
参加申込みをお忘れの方は今すぐご連絡ください。
▷総務課☎04－7162－3325

非会員も可

ストレスチェックセミナー
～メンタルヘルス体制の重要性～

平成27年12月から、従業員数50人以上の事業場では、従業員に対し、年１回以上のストレスチェックを行うことが義務化されました。

同制度施行２年目となる今年６月末時点では該当事業場の８割以上で実施され、そのうちの３割が医師による面接指導を行ったとのこと。しかし、従業員数99人以下の事業所では、医師の面接指導を行ったのは22．６％に留まっています。

小規模事業場で「メンタルヘルス体制」を十分に機能させるための体制づくりや、事業所で実施している「集団分析」を効果的に運用させる方法などを説明すると共に、併せて検討事例の紹介をします。

◇　◇

▷と　き＝12月18日（月）午後２時～４時（※４時から個別相談）
▷ところ＝柏商工会議所302会議室
▷対　象＝経営者、管理者と総務担当者等
▷講　師＝日本産業カウンセラー協会東関東支部認定カウンセラー・認定講師／高遠康治氏
▷内　容＝①ストレスチェック制度の概要・実施状況②メンタルヘルス体制として求められる組織と運用③集団分析の意義と活用④ストレスチェック制度に係る助成金⑤柏商工会議所会員企業限定のストレスチェックサービス⑥個別相談
▷参加費＝無料
▷定　員＝先着30人　※公共交通機関をご利用ください
▷申込み＝業務課岸☎７１６２－３３１５

柏商工会議所会員限定 ストレスチェックサービスご利用を

平成27年から、従業員50人以上の事業場では年１回以上のストレスチェック実施が義務化されました。

柏商工会議所では、会員企業の方々への福利厚生サービスの一環として、（一社）日本産業カウンセラー協会と提携し、「ストレスチェックサービス」を会員限定の特別プランで提供。事前と事後のコンサルタント料金（約５万円）が無料になります。

〔主な内容〕
▼ストレスチェック
●ＷＥＢ版＝１人４００円（基本料金・税別）
●紙ベース版＝１人７００円＋初期費用５万円（基本料金・税別）
▼ストレスチェックのデータ処理・分析・結果をサーバー内保管（前年度との比較可能）
▼ストレスチェックの結果表示（個人宛）、実施者・実施事務従事者へ通知
▼実施状況の点検・確認、次年度の改善事項の検討・提案

問合せ
詳しくは柏商工会議所ホームページか、業務課へ。
☎７１６２－３３１５

【鮮魚専門販売店】
●市場店　☎04-7134-6165
※詳しい地図はホームページに掲載しております。
※営業時間　午前8時30分～午後6時
●東武ストア新柏店　☎04-7166-8390
【飲食店】
●鮨処鮨辰　柏髙島屋ステーションモール（新館10階）☎04-7148-3388
●和食会席 漁師の里（柏の葉キャンパス駅前）☎04-7132-5711
詳しくは魚の北辰を検索して、HPをご覧ください。

絵で訪ねる ふるさと柏カレンダー
販売中
1部300円

柏市観光協会が、市内在住の画家・小林大彦さんによる「2018 KASHIWA CALENDAR ～絵で訪ねるふるさと柏カレンダー～」を作成し、販売中（300円）。四季折々の柏の名所や行事を柔かなタッチの水彩画で描いています。
▷販売場所＝柏市観光協会（柏商工会議所内）、かしわインフォメーションセンター（柏駅南口ファミリかしわ３階）、あけぼの山農業公園売店
▷問合せ＝柏市観光協会☎7162－3315

KASHIWA PLAZA HOTEL
柏プラザホテル

沿線随一の
本格派ビジネスホテル
『柏駅』南口・西口1分
※大型バス駐車場あり。無料（要予約）

ルームタイプ	料金（１室）
シングルルーム	5,400円～
ダブルルーム	7,600円～
ツインルーム	9,700円～

本　館☎04-7147-1111
Annex☎04-7147-1115